

# رحلات تنقل المرضى (Sjukresor)

معلومات للمرضى ولذويهم.



REGION  
SÖRLAND

من خلال هذا الكتيب يمكنك التعرّف على القواعد المتعلقة برحلات تنقل المرضى للحصول على الرعاية الطبية.

تنطبق هذه القواعد على كل شخص يعيش في منطقة سور ملاند ومسجل فيها ويحمل الجنسية السويدية، أو لديه انتماء وطني في بلد ما لديه اتفاقية مع السويد. كما وتنطبق هذه القواعد أيضاً على طالبي اللجوء، وعلى الأشخاص المتواجدين في السويد بطريقة غير شرعية (دون وثائق) والمختبئين فيها.

## الطرق المختلفة للسفر إلى مرفق تلقي العلاج

- سيارة خاصة
- الحافلة (الباص)
- القطار

إذا لم تتمكن لأسباب طبية من السفر بمفردك بسيارة خاصة أو بالحافلة أو القطار، فهناك إمكانية للسفر بوسائل النقل العام الخاصة بهذا الشأن. إن حالتك الصحية هي التي تحدد كيفية قيامك بالسفر للعلاج، وموظفو الرعاية الصحية المعالجين لك هم المسؤولون عن تقييم هذا الأمر. عدم توفر وسائل النقل العام لا يمنحك الحق في استخدام وسائل النقل العام الخاصة.

إذا تم منحك الحق باستخدام رحلات تنقل المرضى، فسيقوم مقدم الرعاية الصحية بكتابه شهادة متعلقة برحلات تنقل المرضى. في حال كنت تحتاج إلى إشراف طبي خلال تنقلك سيتم توجيهك إلى التنقل في سيارة الإسعاف.

لكي تتمكن من طلب رحلة تنقل المرضى لدى مركز الطلبات (Beställningscentralen)، يجب أن يكون موظف الرعاية الصحية/الطبيب قد قام بتقديم الشهادة المتعلقة برحلات تنقل المرضى (Sjukreseintyg) إلى وحدة رحلات تنقل المرضى (Sjukreseenheten) في موعد أقصاه ثلاثة أيام قبل الزيارة ذات الصلة.

## **التعويض المالي عند السفر بسيارة خاصة وبوسائل النقل العام**

### **داخل منطقة سورماند**

يتم تعويض تكاليف السفر داخل المنطقة عندما يكون لديك ما لا يقل عن تسعة (9) جلسات/زيارات للعلاج في نفس مرفق الرعاية الصحية خلال فترة 90 يوماً متواصلة.

### **خارج منطقة سورماند**

يتم تعويض السفر خارج المنطقة عندما يكون لديك إحالة سارية من منطقة سورماند للرعاية المتخصصة.

تقوم منطقة سورماند بتعويض جزء معين من الرحلة، وسيكون عليك أنت أيضاً أن تتكلف بدفع رسوم للرحلة (رسوم ذاتية Egenavgift). يمكنك أيضاً الحصول على تعويض إذا كنت تستوفي متطلبات السفر بوسائل النقل العام الخاصة أو لديك خدمة التوصيل (Färdtjänst) ولكنك تختار السفر بسيارة خاصة.

### **السفر إلى قسم الطوارئ أو إلى قسم الولادة**

يمكنك الحصول على تعويض معين مقابل السفر بسيارة خاصة أو سيارة أجرة إلى أقرب عيادة طوارئ أو عيادة ولادة. عند السفر بسيارة خاصة، ستحصل على تعويض عن الأموال مطروحاً منه الرسوم الذاتية. عند السفر بسيارة أجرة، سنقوم بتعويض تكلفة الرحلة مطروحاً منها الرسوم الذاتية.

### **الرعاية الطبية الطارئة خارج المقاطعة**

يتم دفع تعويض السفر مقابل السفر إلى أقرب قسم طوارئ داخل المنطقة التي تتواجد فيها. يتم تعويض رحلة العودة إلى المكان الذي بدأت فيه الرحلة. تكلفة الرحلة إلى عنوان سكناك الذي أنت مسجل فيه تقع على عاتقك وأنت المسؤول عنها بنفسك، ولا يمكن طلبها عبر مركز الطلبات (Beställningscentralen). عند السفر بسيارة خاصة، ستحصل على تعويض عن الأموال مطروحاً منه الرسوم الذاتية. عند السفر بسيارة أجرة، سنقوم بتعويض تكلفة الرحلة مطروحاً منها الرسوم الذاتية.

## كيف يمكنك التقدم بطلب التعويض المالي؟

### 1177.se

- سجل الدخول إلى الموقع 1177.se باستخدام الهوية البنكية (Bank-id).
- تحت بند Övriga tjänster (خدمات أخرى) ستجد Sjukresa - ansökan om تنقل المرضى (رحلات تنقل المرضى – طلب تعويض عن رحلات تنقل المرضى).
- ارفق وصولات الزيارة.
- ارفق التذاكر والمصروفات للسفر بالقطار/الحافلة.
- إذا لم يكن لديك هوية بنكية (Bank-id) يمكنك إرسال طلبك لنا عبر البريد.

يمكنك فقط التقدم بطلب للحصول على تعويض عن السفر لمدة 12 شهراً إلى الوراء. لا يتم دفع مبالغ التعويض التي تقل عن 100 كرون. لذلك يمكنك جمع العديد من مطالبات التعويض والحصول على دفعة عن مجموعة من الرحلات في وقت واحد. يتم فرض رسوم على الدفعة التي لم تقم بصرفها (الحصول عليها) في الوقت المحدد مما أدى بنا إلى الحاجة إلى تجديد الدفع. أنت المسؤول عن صحة المعلومات التي تقدمها وإلا فقد تضطر إلى إعادة الأموال التي حصلت عليها.

### إلغاء زيارة الرعاية الطبية والعلاج

عندما تكون قد دفعت نفقات السفر للحصول على الرعاية أو العلاج وقد تم إلغاء الزيارة من قبل مقدم الرعاية، فإن وحدة الرعاية المعنية هي المسئولة عن دفع تكاليف الرحلة.

## وسائل النقل العام الخاصة، رحلات تنقل المرضى

تنبه دائمًا إلى أن تكون المعلومات التالية في متداول يديك عندما تحجز للرحلة:

- رقم الشخصي.
- رقم الهاتف.
- الموعد الذي عليك الذهاب إليه.
- العنوان الدقيق للمكان الذي سيتم أخذك منه/إرجاعك إليه.
- معلومات عن المرافق (Ledsagare) أو الشخص الذي سيركب معك (Medresenär).
- الحقائب الأخرى في حال وجدت.

## كيفية طلب الرحلة

- 020-44 40 00 اتصل على مركز الطلبات (Beställningscentralen) على هاتف رقم:
- يمكنك حجز رحلتك والغائها على مدار الساعة.
  - اذكر الموعد المحدد الذي عليك أن تصل فيه إلى العنوان المطلوب. تأكد من أن يكون لديك وقت احتياطي كافي للوصول إلى زيارة الرعاية الطبية الخاصة بك.
  - عندما يكون لديك زيارة مخطط لها قم بحجز الرحلة قبل وقت كافٍ، ولكن ليس قبل أكثر من 14 يوماً من موعد الرحلة.
  - من المهم أن تكون جاهزاً للانطلاق في رحلتك عندما تأتي السيارة.

يتم تنسيق الرحلة مع مسافرين آخرين، وبالتالي قد يتاثر وقت السفر ووقت الانتظار. يمكن أن تتم الرحلة بالسيارة أو بمركبة خاصة مجهزة بمنحدر ودرجة منخفضة.



## **الرسوم الذاتية**

الرسوم الذاتية هي التكفة التي يتعين عليك دفعها بنفسك. يتم خصم هذه الرسوم من الدفعه التي ستدفعها لك ويتم إضافة قيمتها إلى حماية التكفة العالية (Högkostnadsskydd) المتعلقة برحلات تنقل المرضى. هذا ويتم حسابها من اليوم الأول للسفر ولغاية 12 شهراً بعد ذلك اليوم.

يتم تحديد الرسوم الذاتية ومستويات التعويضات وحماية التكفة العالية سنوياً من قبل المجلس الإقليمي بالتزامن مع اعتماد الأهداف والميزانية. بالنسبة لرحلات تنقل المرضى باستخدام سيارة خاصة، يتم تعويض الكيلومترات وفقاً للمستوى الذي تعتمده مصلحة الضرائب. يمكنك إيجاد الرسوم الذاتية الثابتة والمحددة على الرابط:

[www.1177.se/sormland/sa-fungerar- varden/sjukresor-och-fardtjanst/sjukresor-i-sormland/](http://www.1177.se/sormland/sa-fungerar-varden/sjukresor-och-fardtjanst/sjukresor-i-sormland/)

## **المرافق (Ledsagare)**

إذا كان عمرك يزيد عن 18 عاماً وتحتاج لأسباب طيبة إلى مرافق في رحلتك، فيجب أن يكون ذلك موئلاً دائمًا من قبل موظفي الرعاية الصحية في الشهادة المتعلقة برحلات تنقل المرضى (Sjukreseintyg) أو تصريح خدمة التوصيل (Färdtjänstillstånd). يسري هذا الأمر عند السفر بنفسك وعند السفر بوسائل النقل العام الخاصة. عند المكوث في المستشفى والخروج منها، لا يتم تعويض سفر المرافقين إلا إذا تم توثيق ذلك مسبقاً من خلال شهادة مسبقة متعلقة برحلات تنقل المرضى (Sjukreseintyg).

يحق دائمًا للأطفال الذين تقل أعمارهم عن 18 عاماً أن يكون معهم مرافق دون أي تكفة إضافية عند السفر بوسائل النقل العام ووسائل النقل الخاصة.

تواافق منطقة سورماند على شخص واحد فقط كمرافق. إذا كانت هناك حاجة إلى مساعدة إضافية من شخص آخر، فسيتم احتساب الشخص كراكب معك (Medresenär) وسيدفع رسوماً مقابل الرحلة.

## **مكان لإقامة خارج المقاطعة**

إذا كنت بحاجة إلى سكن، فيجب عليك التواصل مع وحدة الرعاية الطبية/مرفق الرعاية في منطقة سورماند الذي قام بعمل الإحالة لك ويجب أن تقوم بذلك قبل الزيارة. هذا ويتبع على وحدة الرعاية الطبية التي قامت بإحالتك أن تصدر شهادة بذلك. وهذا ينطبق أيضاً على إقامة المرافق. هذا ويتبع عليك دفع رسوم ذاتية مقابل عدد الليالي التي تقضي فيها. بعد إقامتك سيتم إرسال فاتورة لك عن الرسوم الذاتية. من الجدير بالذكر أنه لا يتم تضمين هذه الرسوم في حماية التكلفة العالية. تغطي منطقة سورماند تكلفة غرفة فردية، ويدفع المريض المبلغ الزائد عن ذلك بنفسه.

- المرضى الذين تزيد أعمارهم عن 18 عاماً: يدفع المرافق حصته من تكلفة الغرفة المزدوجة في الفندق.
- المرضى تحت سن 18 عاماً: الإقامة مجانية للمريض ولشخص واحد من ذويه.

## **الرحلات التي لا يتم الموافقة عليها أو تعويضها**

**الرحلات المتعلقة بـ:**

- الرعاية الطبية الوقائية.
- اللقاحات.
- الرعاية الطبية المتعلقة بالشركات.
- رحلة العودة إلى المنزل من عيادة الطوارئ أو الولادة.
- رحلة العودة إلى المنزل عند الإصابة بمرض طارئ في مقاطعة أخرى.
- تصاريح قمت باختيارها بنفسك.
- الاختيار الحر للرعاية (حرية الاختيار) وحرية الاختيار فيما يتعلق بوسائل المساعدة (حرية الاختيار).
- إحالة عامة لثاني الرعاية خارج المقاطعة من المستشفى أو المركز الصحي أو طبيب خاص أو نظارتي (أخصائي بصريات).
- مقدموا رعاية طبية من القطاع الخاص دون أن يكون لديهم اتفاقية مع منطقة سورماند.
- الرحلات إلى خارج السويد.
- عندما لا تتوفر الوصولات وتذاكر القطارات/الحافلة.
- رحلة بسيارة أجرة لزيارة مخطط لها في حال لم يتم طلب السيارة من خلال مركز الطلبات.
- لا يتم تعويض رسوم ركن السيارة ورسوم ازدحام السير (Trängselavgifter).

## مركز الطلبات (Beställningscentralen)

مركز الخدمات لوسائل النقل العام الخاصة  
هاتف: 00 40-44 40 020 ، والهاتف متاح للحجز على مدار الساعة.

### وحدة رحلات تنقل المرضى

Sjukreseenheten  
Mälarsjukhuset  
631 88 Eskilstuna

هاتف: 0155-24 73 57  
أوقات الاتصال: الإثنين إلى الجمعة

14.30-13.00 ، 11.30- 9.30

البريد الإلكتروني:

[sjukreseenheten@regionsormland.se](mailto:sjukreseenheten@regionsormland.se)

للمزيد من المعلومات: [regionsormland.se/sjukresor](http://regionsormland.se/sjukresor)



طلب التعويض المالي عن  
رحلات تنقل المرضى

